

08

RE-CYCLE  
ITALY

IL TERRITORIO  
DEGLI SCARTI  
E DEI RIFIUTI



**IL TERRITORIO DEGLI SCARTI E  
DEI RIFIUTI**

A CURA DI  
**ROSARIO PAVIA  
ROBERTO SECCHI  
CARLO GASPARRINI**

Editor: Roberto Filippetti

Copyright © MMXIV  
ARACNE editrice S.r.l.

[www.aracneeditrice.it](http://www.aracneeditrice.it)  
[info@aracneeditrice.it](mailto:info@aracneeditrice.it)

via Raffaele Garofalo, 133/A-B  
00173 Roma  
(06) 93781065

ISBN 978-88-548-7406-0

I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica,  
di riproduzione e di adattamento anche parziale, con qualsiasi  
mezzo, sono riservati per tutti i Paesi.

Non sono assolutamente consentite le fotocopie senza il  
permesso scritto dell'Editore.

I edizione: luglio 2014

# RE-CYCLE ITALY

## **PRIN 2013/2016**

PROGETTI DI RICERCA  
DI INTERESSE NAZIONALE

### **Area Scientifico-disciplinare**

08: Ingegneria civile  
ed Architettura 100%

### **Unità di Ricerca**

Università IUAV di Venezia

Università degli Studi di Trento

Politecnico di Milano

Politecnico di Torino

Università degli Studi di Genova

Università degli Studi di Roma

“La Sapienza”

Università degli Studi di Napoli

“Federico II”

Politecnico di Bari

Università degli Studi di Palermo

Università degli Studi

“Mediterranea” di Reggio Calabria

Università degli Studi

“G. d’Annunzio” Chieti-Pescara

Università degli Studi di Camerino

# INDICE

## PRESENTAZIONE

<i>Il territorio degli scarti e dei rifiuti</i>	11
Rosario Pavia	

## INTERVENTI INTRODUTTIVI

<i>Progetto e rifiuti</i>	17
Rosario Pavia	
<i>Perché gli architetti si occupano di scarti e rifiuti</i>	25
Roberto Secchi	
<i>Dross-mapping. Le terre dei mostri</i>	35
Piero Ostilio Rossi	
<i>Waste, Drosscape and Project in the Reverse City</i>	47
Carlo Gasparri	
<i>Dalla waste land alla smart land: fra memoria e desiderio</i>	67
Renato Bocchi	

## CONTRIBUTI DELLE UNITÀ DI RICERCA

<i>Il design dei materiali per la valorizzazione delle macerie. Il caso del cratere aquilano</i>	75
Stefania Camplone	

<i>Il resto come principio</i> Antonio Alberto Clemente	83
<i>Rifiuti fragili. Appunti per il progetto urbano</i> Matteo di Venosa	89
<i>Mappe per paesaggi dello scarto agricolo</i> Lucina Caravaggi, Anna Lei	97
<i>Il ciclo di vita dei veicoli</i> Andrea Grimaldi, Dina Nencini, Francesca R. Castelli, Maria Clara Ghia, Gianpaola Spirito	107
<i>Il ciclo dell'edilizia</i> Orazio Carpenzano, Alessandra Capanna, Paola Veronica Dell'Aira, Paola Guarini, Lina Malfona	117
<i>Le aree dello scarto: studio delle relazioni spaziali</i> Giambattista Reale, Damiano Cerrone, Maurizio Alecci	127
<i>Riciclare i paesaggi della bonifica</i> Roberto Filippetti	141
<i>Geografie dello scarto vs. geografie del riciclo. Disegni di una traiettoria possibile</i> Anna Terracciano	147
<i>Litorale domitio: nuovi racconti nelle trame dell'acqua</i> Enrico Formato, Massimo Lanzi	155
<i>Napoli est. Naturartificiale, verso nuovi metabolismi ibridi</i> Enrico Formato, Libera Amenta, Susanna Castiello, Cecilia Di Marco	163
<i>Re-cycling waterscape nella piana del fiume Sarno</i> Emanuela De Marco	171
<i>Promemoria per un progetto di re-cycle</i> Paola Galante	179

*Il territorio degli scarti e dei rifiuti* è l'ottavo volume della collana *Re-cycle Italy*. La collana restituisce intenzioni, risultati ed eventi dell'omonimo programma triennale di ricerca – finanziato dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – che vede coinvolti oltre un centinaio di studiosi dell'architettura, dell'urbanistica e del paesaggio, in undici università italiane. Obiettivo del progetto *Re-cycle Italy* è l'esplorazione e la definizione di nuovi cicli di vita per quegli spazi, quegli elementi, quei brani della città e del territorio che hanno perso senso, uso o attenzione. La ricerca è fondata sulla volontà di far cortocircuitare il dibattito scientifico e le richieste concrete di nuove direzioni del costruire, di palesare i nessi tra le strategie di ridefinizione dell'esistente e gli indirizzi della teoria, di guardare al progetto quale volano culturale dei territori.

*Il territorio degli scarti e dei rifiuti* affronta una realtà misconosciuta, del tutto trascurata dal piano e dal progetto, eppure sempre più dominante rispetto al territorio e al paesaggio ufficiali. I contributi raccolti nel volume esplorano questo tema secondo punti di vista differenti, mettendo a confronto il mondo della ricerca con quello delle amministrazioni locali. Obiettivo comune delle riflessioni è immaginare nuovi metabolismi urbani nei quali una gestione responsabile di scarti e rifiuti, come dei cicli di produzione e consumo, possa divenire elemento imprescindibile per un'auspicata rigenerazione dei territori nella città contemporanea.

ISBN 978-88-548-7406-0



9 788854 874060

euro 20,00